

TOKYO DENİZ BİLİMLERİ VE TEKNOLOJİSİ ÜNİVERSİTESİ

(JAPONYA)

ILE

ÇANAKKALE ONSEKİZ MART ÜNİVERSİTESİ

(TÜRKİYE)

ARASINDAKİ İŞBİRLİĞİ PROTOKOLÜ

I. HEDEF

Uluslararası deneyimin öğrencilere sağlayacağı katkı göz önüne alınarak Tokyo Deniz Bilimleri ve Teknolojisi Üniversitesi (TUMSAT) ve Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi (COMU) kurumlararası karşılıklı değişime imkan sağlamak için bu protokolün oluşturulmasına karar verilmiştir.

II. AMAÇ

Bu protokolün amacı, uluslararası eğitim işbirliğini, lisans ve lisansüstü öğrenci değişimini teşvik etmektir.

III. KAPSAM

Bu protokol ile gidilen kurumun önceden onayı almak şartıyla, kurumlardan her birinde her türlü, uygun akademik alanda faaliyet gerçekleştirebilir.

IV. ÖĞRENCİ DEĞİŞİMİ

- a. Katılım için başvuran adaylar, bu program için geliştirilen kriterlere göre seçilecektir. Öğrenciler kendi kurumlarında seçilme ve gidilen kurumca da kabul edilmeleri şartına tabiidirler. Öğrenciler gittikleri ülkenin öğrenim dilini, karşı kurumdaki çalışmalarını yerine getirebilecek şekilde konuşabilmelidir.
- b. Her akademik yıl, her bir kurum maksimum iki tam zamanlı öğrenciyi bir akademik dönem (bir yıl) süresince kabul etmek konusunda anlaşmaya varmıştır. Öğrenciler ziyaret/değişim öğrencisi kabul edilecek, gidilen kurumun öğrencisi durumuna gelmeyecek, kayıt yaptırmayacaklardır.
- c. Bütün öğrenciler kişisel sağlık sigortası, gerektiğinde acilen ülkeyi terk edip kendi ülkesine gönderilme sigortasını yaptırmak ve gidilen ülkenin kurallarına göre vize şartlarını yerine getirmek zorundadırlar.
- d. Her öğrenci gittiği kurum ve ülkenin kural ve yasalarına tabiidir. Her öğrenci gittiği kurumdaki öğrenci hakları ve imtiyazlarından yararlanır.
- e. Öğrenciler, öğrenin harçlarını kendi kurumlarına öderler. Gidilen kurum, hiçbir başvuru, kabul ve harç parası almaz.
- f. Öğrenciler sigorta, barınma, beslenme, kitap ve akademik materyal, uluslararası seyahat ve kişisel harcamalarını kendileri karşılar.
- g. Her kurum, öğrencilere oryantasyon programı düzenleyecek, ülke ve akademik hayat konusunda bilgi verir. Ayrıca, değişim öğrencileri için elverişli barınma koşullarının sağlanması konusunda destek verir.

- h. Kurumlar birbirlerine değişim öğrencisinin performansı konusunda resmi transkript hazırlar ve yeterli bilgilendirmeyi sağlarlar. Gidilen kurumda alınan krediler, kendi kurumunun onayı şartıyla kendi kurumuna aktarılır.

V. PROTOKOLÜN YÜRÜTÜLMESİ

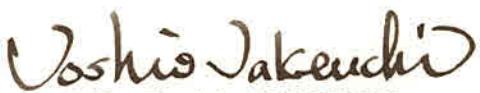
Her bir kurum bu protokol ile ilgili her konuda sorumlu olacak bir irtibat görevlisi tayin edecektir.

VI. PROTOKOLÜN SÜRESİ, ŞARTLARI VE DEĞİŞİKLİKLER

- a. Bu protokol, her kurumca belirlenmiş yetkililerin imzası ile yürürlüğe girer.
- b. Bu protokol imzalandığı tarihten itibaren 5 yıl için geçerlidir.
- c. Her iki kurumun yazılı kabulü ile protokolde değişiklikler yapılabilir.
- d. Kurumlardan herhangi biri yazılı olarak 12 (oniki) ay öncesinden bildirerek bu protokolü sona erdirebilir. Protokolü sona erdirme isteminden önce planlanmış veya yürütülmekte olan değişim faaliyetleri gereken şekilde tamamlanır.
- e. Bu protokol programın bütün içeriğinin bir değerlendirmesi yapılarak her iki tarafın karşılıklı rızası ile yenilenebilir.

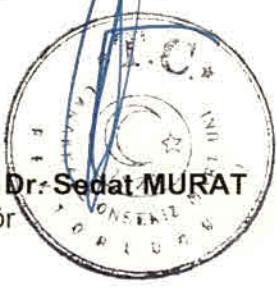
Tarih : November 3rd, 2019

Tokyo Deniz Bilimleri ve Teknoloji
Üniversitesi adına


Prof. Dr. Toshio TAKEUCHI
President

Tarih : 3 / 11 / 2019

Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi
adına


Prof. Dr. Sedat MURAT
Rektör

東京海洋大学とチャナッカレ・オンセキズ・マルト大学との 学生交流事業に関する協定書

1. 主旨

東京海洋大学とチャナッカレ・オンセキズ・マルト大学は、学生の国際経験を有意義と認知し、両大学における交流事業の推進を図るために本協定を締結する。

2. 目的

本協定は、両大学における国際的な教育協力ならびに学部学生・大学院生の交流事業の推進を目的とする。

3. 適用範囲

本協定は、受け入れ大学の事前承認により、両大学の適当な学術分野において適用される。

4. 学生交流事業

- A. 交流学生候補は、本事業が定める基準に従って選抜される。交流学生は、自大学において選抜され、受け入れ大学によって承認される。交流学生は両大学の方針により、受け入れ国の言語にて学業を修める能力がなければならない。
- B. 両大学は、相手大学から毎年最高2名の正規学生を2学期（1年）間受け入れるものとする。交流学生は非正規生として受け入れられるのであり、正規生として入学を許可されるわけではない。
- C. 交流学生は、受け入れ国において有効かつ査証要件を満たす健康保険、緊急避難・送還保険に加入していなければならない。
- D. 交流学生は、受け入れ大学と受け入れ国の規則に従わなければならない。そうすることにより、受け入れ大学における学生の権利と恩恵を享受できる。
- E. 交流学生は、自大学に対し、授業料および諸経費を支払うものとする。受け入れ大学は交流学生に係る検定料、入学料および授業料を徴収しないものとする。
- F. 交流学生は、保険料、宿舎費、食費、書籍代やその他勉学にかかる諸経費および航空賃等の個人的経費を負担するものとする。
- G. 両大学は、交流学生が利用可能なオリエンテーションプログラム、移住に関する助言、勉学に関する助言、支援サービスおよび住居支援を行なうものとする。
- H. 両大学は、公式な成績証明書の発行を含め、交流学生の活動に関して十分な情報交換を行うものとする。受け入れ大学で取得した単位は、自大学の承認を受けて互換することができる。

5. 本協定の管理

両大学は、本協定に関するあらゆる事項に対して責任を負う連絡職員を任命するものとする。

6. 本協定の期間、条件および改定

- A. 本協定は、両大学の代表者の署名をもって発効する。
- B. 本協定は、署名された日から 5 年間有効である。
- C. 本協定の改訂には、両大学の文書による合意が必要である。
- D. 両大学は 12か月の猶予期間をもって、文書により本協定を終結する事ができる。

協定終結時に継続中または計画中の交流事業は、完全に実施されるものとする。

- E. 本協定は、本交流事業の全ての事項に関する評価ならびに両大学の相互合意に基づいて更新される。

日付/Date November 3rd, 2019

Joshis Takeuchi

東京海洋大学長

竹内 俊郎

日付/Date 3 / 11 / 2019


チャナッカレゼキス マルト大学長
Prof. Dr. Sedat MURAT